

(1) Customer Invoice Address				(2) Remarks				DELIVERY NOTE			
Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728				(3) No. 5321752 (4) Date 14.05.18			
(5) Supplier				(6) Freight		(7) Delivery (really)		Invoice			
SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				paid	unpaid	Railroad car	Carrier	(8) No. 183002		(9) Date	
(10) Your Ref		(11) Your Order No./Date		(15) Additional Details		(12) Our Department		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.	
412		550003761404 10.05.18		07131/6444515		G. Lamanna					
(19) Shipment Method		paid(20)unpaid	(21) Packing		(22) Marks		(23) Total Weight kg		(24) net		
Collection EX W		X	look below				gross 7648		net 7068		
(25) Shipping Address									(26) Place of unload		
Getrag S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN									17551		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks						
					Quantity	+/-	Remarks				
1	250.1.4217.92 20.5.00504.00	Speed Gear 1st (Index -) 250 Bari	3095	Pi							
	Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu 607506	437	Pi							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu 607506	434	Pi							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu 607506	426	Pi							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu 607506	360	Pi							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu 607506	340	Pi							
	Batch number	1/Getrag Italien Heson Heson 607506	561	Pi							
	Batch number	1/Getrag Italien Heson Heson 607506	537	Pi							
			180183133 5008163659								
			COLATA Y								
			KUEHNE+NAGEL S.r.l.								
			ACCETTAZIONE MERCE								
			Quantità dichiarata: 3095								
			Quantità effettiva:								
			Tipo Imballaggio:								
			Quantità Imballi: 7								
			Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO								
			Data controllo: 18.05.18								
			Firma:								
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date											
Name/No.											

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1026100

11) Recipient 12) Customer number 30067
Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551
Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

18) Marking and no., delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Tare weight In kg	24) Gross weight In kg
5321750	2	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	172	1755
5321751	5	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	430	4836
5321752	5	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	580	7648
	2	Getrag Ita	3			
5321753	4	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	344	3551
5321754	2	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	172	1811
25) Total number		26) Volume cdm/loading meters	Total		27)	28)
20					1698	19601

29) Dangerous goods classification	30) Dangerous goods description
31) Prepayment of charges	32) Invoiced value of goods for SLVs 27.785
33) Value of transportation insurance to cover also	34) Sender cash on delivery

35) Enclosures	36) Order number, customer	37) Account assignment
<p>Cotarko GmbH Versand / Shipping Emdener Str. / Tor 24 50735 Köln</p>	38) Means of transport number LB-SC 1610	
	39) Truck code -1	
	40) Shipping type HGV (Subcontractor)	41) Settlement key
43) Confirmation of receipt by the driver Above delivery received completely and intact	42) Acknowledgement of receipt from ship-to party Above delivery received completely and intact Via dei Ciclamini, strc-70026 Modugno (Ba)	
	<p>18 MAG 2018</p> <p>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</p>	
Date	Time	Signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp). Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch.	44) The delivery contains Euro skids: Euro wire pal. conv.	Of which were swapped Euro skids: Euro wire pal. conv.	46) For forwarding agent (Acknowledgement of receipt from ship-to party)
--	--	--	---



FREIGHT ORDER

6) Date 14.05.18 7) Relation number

9) Forwarding agent 10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date 17) Receipt time

Corresponds to VDA Recommendation 4922 Vers. 2, Ausgabe August 1998/DIN 5019



Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-003988 vom 14.05.2018

Ludwigsburg, 15.05.2018
Seite 1 von 1



18-003988

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE			CMR	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg			Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 17.05.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.05.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2 3 4	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 5321750-51 5321752 5321753 5321754	11 Anzahl der LM Nombre des colis 7 7 4 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 19.601	15 Umfang cbm
Summe: 20,00 COLLI Total		19.601,00				
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frechtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer	Nutzlast in t					
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güter empfangen am Datum / Date Via Getrag Spedition, D-70026 Modugno, Italien 15.05.2018				
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 15.05.2018 "Ricevuto e verificato" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604